

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 100 (1982)  
**Heft:** 29

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rabemanantsoa Hubert, Ing. civil, Lausanne  
 Rathey Geo, Ing. civil, Brenles  
 Recordon Luc, Chim./Phys.,  
 Jouxteens-Mezery  
 Samsami Mohadjer, Ing. civil, Pully  
 Sarage Sorel, Ing. civil, Lausanne  
 Sartori Jacques, Ing. civil, Lausanne  
 Soppelsa Adriano, Arch.,  
 Romanel-sur-Lausanne  
 Teodorescu Paul, Ing. méc., Lausanne  
 Vogel Patrick-Marc, Arch., Lausanne  
 Weinmann Charles, Chim./Phys., Echallens  
 Wittmann Folker, Chim./Phys., Lausanne

#### Sektion Waldstätte

Arnold Otto, El.-Ing., Luzern  
 Baumann Anton, Bau-Ing., Luzern  
 Furrer Heinrich, Bau-Ing., Horw  
 Gut Hans, Bau-Ing., Luzern  
 Häfliiger Anton, Arch., Stansstad  
 Kamm Peter, Arch., Zug  
 Kränzlin Martin, Arch., Luzern  
 Lattmann Ruedi, Arch., Winterthur  
 Martinelli Reto, Arch., Luzern  
 Meletta Armando, Arch., Meierskappel  
 Menti Karl, Arch., Meggen  
 Schäli Ulrich, Ing.-Agr., Willisau  
 Sigrist Lukas, Arch., Luzern  
 Steiner Peter, Bau-Ing., Wollerau  
 Weber Bruno, Kultur/Verm., Stans  
 Wirz Heinz, Arch., Rothenburg  
 Wuest Othmar, Forst-Ing., Regensdorf  
 Zanger Josef, Arch., Emmenbrücke

#### Sektion Winterthur

Baumann Walter, Kultur/Verm.,  
 Winterthur  
 Fegali Mahboub, Arch., Zürich  
 Leutenegger Simon, Bau-Ing., Winterthur  
 Morf Ulrich, Bau-Ing., Wiesendangen  
 Valda Karl, Arch., Wiesendangen

#### Sektion Zürich

Adam Clemens, Masch.-Ing., Herrliberg  
 Ammann Walter, Arch., Maur  
 Badulescu Dumitru, Arch., Zollikon  
 Bajna Niklaus, El.-Ing., Zürich  
 Baumann Jürg, Arch., Zollikerberg  
 Bein Cornelia, Arch., Zürich  
 Berger Ruedi, Bau-Ing., Winterthur  
 Betrix Marie-Claude, Arch., Zürich  
 Bierz Andreas, Bau-Ing., Binz  
 Bieri Stephan, Kultur/Verm., Männedorf  
 Billeter Paul, Bau-Ing., Fällanden  
 Bonomo Reto, Bau-Ing., Dübendorf  
 Borel Henri-François, Bau-Ing., Zürich  
 Braun Matthias, Bau-Ing., Zürich  
 Bruder Peter, Bau-Ing., Horgen  
 Brunner Heinz Arthur, Arch., Mollis  
 Brunner Maurice, Bau-Ing., Bülach  
 Bubb Christian, Bau-Ing., Jona  
 Biichi Georg, Arch., Zürich  
 Buttiker Urs, Arch., Zürich  
 Chaloupka Barbara, Arch., Niederglatt  
 Durig Walter, El.-Ing., Gockhausen  
 Ehmann Peter, Bau-Ing., Zürich  
 Ehrbar Heinz, Bau-Ing., Herrliberg  
 Eichenberger Peter, Bau-Ing., Mettmenstetten  
 Etter Paul, Bau-Ing., Zürich  
 Fehr Hans-Peter, Bau-Ing., Zürich  
 Fischer Ernst, Arch., Zürich  
 Furler René, Bau-Ing., Zürich  
 Ganahl Markus, Bau-Ing., Zumikon  
 Garbade Robert, Arch., Zürich  
 Gruber Philippe, Bau-Ing., Regensdorf  
 Guery Robert, Masch.-Ing., Dietlikon

## Grosses Interesse an der Eintragung in das REG

### Jahresbericht 1981 der Stiftung der Schweizerischen Register der Ingenieure, der Architekten und der Techniker (REG)

(fy). Im vergangenen Jahr beschäftigten sich Stiftungsrat und Direktionskomitee des REG neben der Behandlung statutarischer Traktanden hauptsächlich mit den in Zusammenhang mit der Anerkennung des REG durch den Bund notwendigen Revisionen der Statuten und Reglemente. Im September 1981 unterbreitete das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (Biga) dem REG den Vertragsentwurf zwischen dem Eidg. Volkswirtschaftsdepartement und der Stiftung zur Stellungnahme. Das REG äusserte sich positiv dazu und erklärte sich mit den Forderungen grundsätzlich einverstanden. Eine verbindliche Verfügung kann erfolgen, sobald die Prüfungsreglemente von den zuständigen Bundesinstanzen genehmigt sind und das Rekurswesen neu geregelt ist. Entsprechende Vorbereitungen sind im Gange und sollten im Lauf dieses Jahres abgeschlossen werden können.

Das Direktionskomitee befasste sich ausserdem mit der finanziellen Situation der Stiftung und beantragte beim Stiftungsrat die längst fällige Erhöhung der Eintragungsgebühren. Die Genehmigung erfolgte auf dem

Zirkulationsweg. Als neuer Quästor und Nachfolger von A. Neininger wurde aus dem Kreis des Direktionskomitees Marcel Lüthy, Ing., Bern, gewählt.

Den Prüfungskommissionen wurden in 12 Sitzungen 53 Gesuche um Zulassung zur Registerprüfung vorgelegt. In 35 Fällen wurde Eintragung, in 3 Ablehnung und in 15 Zurückstellung beschlossen. Am 31.12.1981 waren 39 Gesuche pendent. Aufgrund erfolgreicher Abschlüsse an anerkannten Schulen und des Nachweises der im Reglement vorgeschriebenen Praxis wurden 145 Fachleute eingetragen. Die Kommission für Beschwerden behandelte unter dem Präsidium von H. Dellsperger, Fürsprecher, Bern, vier Rekurse. Der Stiftungsrat folgte den Anträgen und lehnte die Beschwerden ab. In einem Fall wurde die Wartefrist verkürzt.

Das Interesse an der Registereintragung bewegt sich – trotz der Opposition des STV – erfreulicherweise im bisherigen Rahmen und wird ohne Zweifel nach der Anerkennung des REG durch den Bund beträchtlich zunehmen.

Haegi Hans-Rudolf, Ing.-Agr., Affoltern a. Albis

Hager Willi, Bau-Ing., Zürich  
 Haller Friedrich, Arch., Zürich  
 Hasler Hans, Bau-Ing., Meilen  
 Hefti Jürg, Arch., Zürich  
 Heyer Alex, Bau-Ing., Zürich  
 Hirt Franz, Arch., Baar  
 Hirt Meinrad, Arch., Zumikon  
 Holtschi Hanspeter, Bau-Ing., Brüttisellen  
 Honegger Martin, Kultur/Verm., Thalwil  
 Hotz Theo, Arch., Meilen  
 Hubacher Matthias, Arch., Wohlendorf  
 Huber Niklaus, Kultur/Verm., Zürich  
 Hugentobler Paul, Bau-Ing., Stäfa  
 Huppi Walter, Arch., Zürich  
 Iff Fritz, Bau-Ing., Zürich  
 Imfeld Erich, Masch.-Ing., Steinmaur  
 Ischner Alfred, Bau-Ing., Stäfa  
 Jäger Peter, Bau-Ing., Schlieren  
 Jaiser Beat, Bau-Ing., Winterthur  
 Junker Jürg P., Bau-Ing., Dübendorf  
 Keller Ueli, Arch., Zürich  
 Klausner Heinz, Bau-Ing., Zürich  
 Kosiba Jozef M., Arch., Zürich  
 Kossler Felix, Bau-Ing., Kilchberg  
 Ley Christian, Forst-Ing., Zürich  
 Locher Reto, Arch., Hausen a. Albis  
 Lorenz Max, Masch.-Ing., Zürich  
 Lutz Andreas, Bau-Ing., Zürich  
 Manz Hans, El.-Ing., Pfäffhausen  
 Maurer Thomas, Arch., Zürich  
 Mayer Max, Masch.-Ing., Uetikon a. See  
 Mennel Christoph, Arch., Zürich  
 Merkenstein, van, Christine, Arch., Zürich  
 Merkenstein, van, Johannes, Arch., Zürich  
 Niedermann Franz, Arch., Hägglingen  
 Noetzli Andreas, Arch., Zürich  
 Peter Rudolf, Masch.-Ing., Mönchaltorf  
 Peters-Müller Clotilde Egilda, Arch., Zürich  
 Pfister Werner, Arch., Zürich  
 Preisig Hansruedi, Arch., Zürich  
 Rauch Peter, Kultur/Verm., Zürich  
 Reinhardt Ernst, Forst-Ing., Zürich  
 Roman Ivan, Bau-Ing., Zürich

#### Einzelmitglieder Ausland

Crobat Pierre, Arch., Dole, Frankreich  
 Frick Heinz, Arch., Ruggell, FL  
 Hu Bou-Lin, Arch., Wien/Taipeh  
 Lebet Jacques, Ing. civil, Montreal, Kanada  
 Roussy Jean-Pierre, Chim./Phys., Caire, Egypte  
 de Senepart Bertrand Odon, Arch., Los Angeles, USA  
 Tsotsalas Evangelos, Bau-Ing., Locarno  
 Turtschy Jean-Claude, Ing. civil, Lausanne/Kano, Nigeria  
 Weise Robert, Arch., Kathmandu, Nepal  
 Zanolari Evaristo, Arch., Li Curt/Castelnovo di Conza, Italien